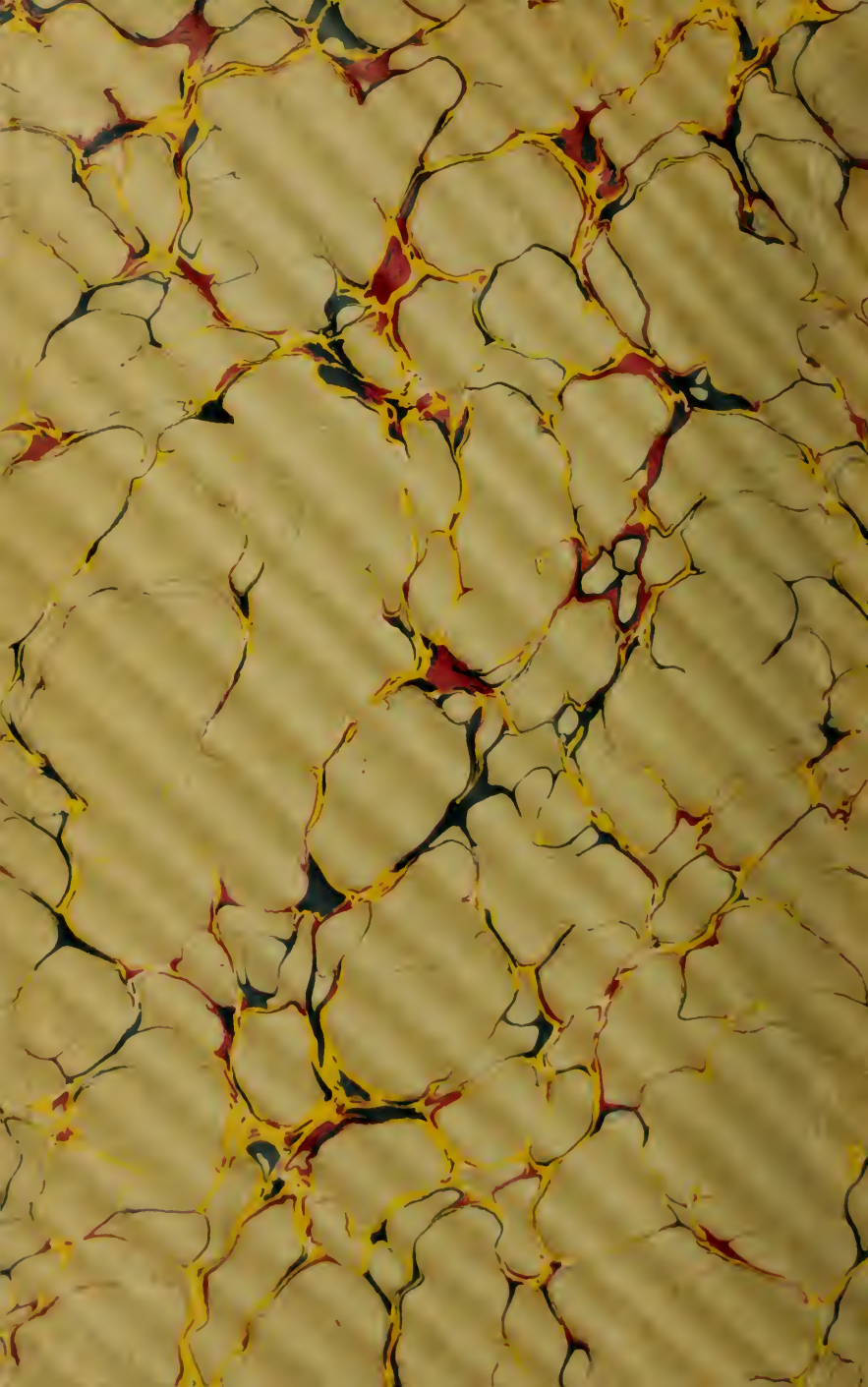


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 07918725 8









BEETHOVEN.

À mes Soeurs.

LES

CHARMEURS

OPÉRA COMIQUE, EN UN ACTE

POUR PIANO ET CHANT

PAROLES

M. DE LEUVEN.

MUSIQUE

DE

FERDINAND POISE.

PARIS.

E. GIROD,

Successeur de M^{me} V^e LAUNER,

ÉDITEUR DE MUSIQUE ET FACTEUR DE PIANOS,

Propriétaire des Ouvrages complets de

BACH, BEETHOVEN, HAYDN, MARCELLO, MOZART, SCARLATTI,

Et du Journal classique de l'Organiste de C. J. Moëglin,

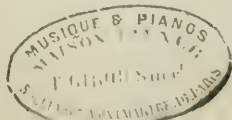
BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

Propriété de l'Éditeur pour la France et l'Étranger.



BOIELDIEU.

Paris — Impression de W. FÉLQUET et Cie — rue Garancière 2



900

M
1503
P748C4



Magasin de Musique de **E. GIROD**, successeur de M^{me} V^e **LAUNER**,

Éditeur des Œuvres complètes

de Bach, Beethoven, Haydn, Marcello, Mozart, Searlatti, du Journal classique de l'Organiste de J. Mougin, &c.

ASSORTIMENT DE TOUTES LES NOUVEAUTÉS MUSICALES. — ABRONNEMENT DE 30 FR. PAR AN DONNANT DROIT
A LA LECTURE DE TOUTS LES OUVRAGES DE MUSIQUE ANCIENS ET MODERNES, ÉDITÉS EN FRANCE.

BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

A PARIS.

PIANOS A VENDRE

DEPUIS 100 FR. JUSQU'A 1,500 FR.

PIANOS A LOUER

DEPUIS 5 FR. JUSQU'A 50 FR.

OPÉRAS

EN PETIT FORMAT A BON MARCHÉ.

Paroles Françaises.

Paroles Italiennes.

	Prix nets.
BEEHOVEN. Fidelio.	7 fr.
BELLINI. La Sonnambule, traduction d'El. Monnier.	10
BERTON. Montano et Stéphanie.	8
BOILLDIEU. Le Chaperon Rouge.	8
— La Dame Blanche.	8
— La Fête du Village voisin.	8
— Jean de Paris.	8
— Le Nouveau Seigneur.	8
— Ma Tante Aurore.	8
— Les Voitures versées.	8
DALAYRAC. Camille ou le Souterrain.	7
GLUCK. Alceste.	8
— Armide.	7
— Echo et Narcisse.	7
— Iphigénie en Aulide.	7
— Iphigénie en Tauride.	7
— Orphée.	7
GRETRY. La Fausse Magie.	7
— Richard Cœur-de-Lion.	7
— Le Tableau parlant.	7
— Zémire et Azor.	7
HAYDN. La Création du Monde.	8
— Les Saisons.	8
C. KREUTZER. Une Nuit à Grenade.	8
MÉHUL. Euphrosine et Coradin.	8
— L'Irato, ou l'Emporté.	7
— Stratonice.	7
MERCADANTE. Henriette d'Entraques, ou un pacte sous Philippe III.	12
— Les Normands à Paris.	10
MONSIGNY. Don Juan, opéra en 5 actes, tel qu'on le joue à l'Académie royale de musique.	12
— Les Noces de Figaro.	8
PAISIELLO. Nina, ou la Folle par amour.	7
F. POISE. Bonsoir, voisin.	8
— Les Charmeurs.	8
ROSSINI. Le Barbier de Séville.	7
— M. Lucien Montdutaiguy.	12
J. J. ROUSSEAU. Le Devin du Village.	7
SACCHINI. Œdipe à Colone.	7
SCHUBERT. 40 Mélodies.	7
DIVERS AUTEURS Souvenirs d'Italie, paroles fran- CÉLÈBRES. çaises de Lucien Montdutaiguy.	8

	Prix nets.
BEEHOVEN Messe solennelle en ré.	10 fr.
— avec les parties séparées.	12
— Messe solennelle en ut.	8
— avec les parties séparées.	10
BELLINI. Beatrice di Tenda.	7
— I Capuletti ed i Montecchi.	7
— La Norma.	7
— Il Pirata.	7
— La Sonnambula.	10
— La Straniera.	7
— Gli Orazzi e i Curiazi.	7
CIMAROSA. Anna Bolena.	7
DONIZETTI. Elisire d'Amore.	7
— Il Furioso.	8
— Parisina.	8
FIORAVANTI. Cantatrici Villane	8
J. HAYDN. Les Sept Paroles de Jésus-Christ. — avec les parties détachées.	7
— Stabat Mater avec parties détachées.	10
— Missa pro defunctis.	7
JOMELLI. Messe à trois voix.	7
F. LAVAYNE. Normani in Parigi.	10
MERCADANTE. Il Giuramento.	7
— La Vestale.	8
— Così fan tutte.	8
— Don Giovanni.	7
— Il Flauto magico.	7
PAER. Agnese.	7
PALESTRINA. Cinq Messes.	7
— Vingt Motets.	7
PERGOLÈSE. La Serva Padrona.	7
— Stabat Mater, à 2 voix.	7
— Et Requiem de Mozart, à 4 voix.	7
ROSSINI. Il Barbier.	7
— La Cenerentola.	8
— La Gazza Ladra.	8
— L'Italiana in Algieri.	8
— Mosè in Egitto.	7
— Otello.	7
— Semiramide.	8
— Tancredi.	7
— Turco in Italia.	7
DIVERS AUTEURS Souvenirs d'Italie.	8
CÉLÈBRES.	

MOZART.

COLLECTION DES QUINTETTES ABRANGÉS POUR LE PIANO A QUATRE MAINS

Edition de sol, revue par M^{me} L. FARRENC, Professeur au Conservatoire,

N^o 1, en ut maj.—N^o 2, en sol min.—N^o 3, en ut min.—N^o 4, en ré maj.—N^o 5, en mi bémol maj.—N^o 6, en la maj.

Prix de chaque : 12 francs, et la Collection 30 francs net.

NOTA. — L'Édition est extrêmement bien soignée, tant pour la beauté de la gravure que pour celle du papier.

Les

CHARMEURS.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

par les de M^r de LEUVEN.

musique de

FERDINAND POISE

DISTRIBUTION

PERSONNAGES	ACTEURS.	EMPLOIS.
ROBIN, maréchal ferrant	M ^r GRIGNON	Basse comique.
JULIEN, jeune paysan	M ^r ACHARD	1 ^{er} Ténor d'opéra comique
M ^{lle} MICHEL, fermière	M ^{lle} VADÉ	1 ^{re} Baigne
GEOGETTE, sa filleule	M ^{lle} MEILLET	1 ^{re} Chanteuse légère

La scène se passe dans un village.

TABLE THÉMATIQUE.

Allegro.

QUARTIETTE

N^o 1
QUINTETS

Chœur. — GRIGNON
Moderato

La mort me trouble la cer- ville
Chœur par MICHEL

N^o 2
AIR

Allegretto

Ah! Seigneur, qu'est c'que j'ai
Chœur par GRIGNON & ACHARD

N^o 3
DIALOGUE

Allegro

C'est n'est pas demander le nom
Chœur par M^{lle} MEILLET

N^o 4
CHAMBRÉ

Andante

Ne t'en va pas, le bon paysan

N^o 5
TRIO

Chœur par GRIGNON, M^{lle} MEILLET & VADÉ
Allegro

Va fuisse Julien, C'est est qu'un vaillant
Chœur par ACHARD & M^{lle} MEILLET

N^o 6
DIALOGUE

Allegro.

Qui tu je, lui que tu je, lui
Chœur par ACHARD & M^{lle} MEILLET

N^o 7
DIALOGUE

Allegro

Et la bas par où se l'est en fait
Chœur par M^{lle} MEILLET

N^o 8
HANSON

Allegro

Le bon paysan, n'est c' que le bon

PARIS E. GIROD Éditeur
FAIMER Éditeur

OUVERTURE.

Allegro. (M. 190)

PIANO.


The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The treble staff begins with a *ff* dynamic marking and contains a melodic line with eighth-note triplets and a final measure with a fermata and a '2' above it. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note patterns, also ending with a fermata and a '2' above it.

The second system continues the piano accompaniment. The treble staff features melodic lines with triplets and a dynamic change to *p* in the final measure. The bass staff continues with harmonic accompaniment, ending with a fermata and a '2' above it.

The third system shows the piano accompaniment with a focus on sustained notes and chords. The treble staff has a melodic line with a fermata, and the bass staff has a similar sustained line with a fermata. The number '1' is written below the bass staff.

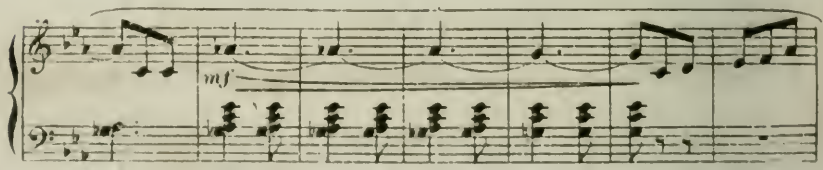
The fourth system features a dense texture with many chords and sustained notes in both the treble and bass staves, creating a rich harmonic background.

The fifth system continues the dense harmonic texture with sustained chords and notes in both staves, concluding the piano accompaniment on this page.

Allegretto (M 139 = )



pp



mf



ritardando. *rall: molto.*

*a Tempo.**pp marcato il canto.*

The image displays a page of musical notation, likely for piano and voice. The page is numbered '3' in the top right corner. The notation is arranged in several systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs) and a vocal line. The tempo is marked 'a Tempo.' at the beginning. The dynamic marking 'pp marcato il canto.' is present. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulations such as accents and slurs. The overall style is characteristic of 19th-century musical manuscripts.

Allegro (M. 116 = ♩)

First system of musical notation, measures 1-2. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. The right hand has a melodic line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment of G4, A4, B4, C5. Dynamics include *pp* and *>pp*.

Second system of musical notation, measures 3-4. The right hand continues the melodic line with quarter notes D5, E5, F5, and G5. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamics include *>*.

Third system of musical notation, measures 5-6. The right hand has a melodic line with quarter notes G5, F5, E5, and D5. The left hand accompaniment continues. Dynamics include *>pp*.

Fourth system of musical notation, measures 7-8. The right hand has a melodic line with quarter notes C5, B4, A4, and G4. The left hand accompaniment continues. Dynamics include *>*.

Fifth system of musical notation, measures 9-10. The right hand has a melodic line with quarter notes F4, E4, D4, and C4. The left hand accompaniment continues. Dynamics include *fres.*

Sixth system of musical notation, measures 11-12. The right hand has a melodic line with quarter notes B3, A3, G3, and F3. The left hand accompaniment continues. Dynamics include *ff*.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system.

Third system of the piano score. It begins with a dynamic marking of *p* (piano). The right hand includes a triplet of eighth notes. The system is marked with a first ending bracket (1st).

Fourth system of the piano score. It features a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand. The right hand continues with triplet patterns. The system is marked with a second ending bracket (2^d).

Fifth system of the piano score, showing further development of the melodic and harmonic material.

Sixth system of the piano score. It includes a dynamic marking of *cres.* (crescendo) in the right hand. The system is marked with a third ending bracket (3^d).

This page of musical notation consists of six systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The music is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The first system includes a *loco.* marking above the treble staff and a *J* dynamic marking below the bass staff. The notation features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Trills and triplets are indicated with '3' and curved lines. The piece concludes with a final cadence in the sixth system.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef and contains a complex melodic line with numerous triplets and slurs. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and some rhythmic patterns.

Second system of the musical score. The upper staff continues with melodic lines, including a triplet and a first-measure rest. The lower staff features a steady accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff shows melodic phrases with slurs and triplets. The lower staff continues with a consistent accompaniment.

Fourth system of the musical score. The upper staff features melodic lines with triplets and a *rull.* (rullando) marking. The lower staff provides accompaniment.

Fifth system of the musical score, beginning with the tempo marking *a Tempo.* The upper staff contains melodic lines with slurs and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues with melodic lines and slurs. The lower staff maintains the accompaniment.

First system of musical notation. The right hand plays a melody with a slur over the first two measures. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Second system of musical notation. The right hand continues the melody with a slur. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a slur and a dynamic marking of *p*. A dashed line with an *8^a* marking is positioned above the staff.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *pp* (pianissimo). A dashed line with an *8^a* marking is positioned above the staff.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *pp*. A dashed line with an *8^a* marking is positioned above the staff.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a dynamic marking of *crescendo.* A dashed line with an *8^a* marking is positioned above the staff.

loco. *ff*

pp

rallentando.

au mouvement.

mf

pp

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part begins with a *cres.* marking and includes a *ff* dynamic marking. The bass clef part provides a rhythmic accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic development in both staves.

Third system of musical notation, showing further melodic and harmonic progression.

Fourth system of musical notation, marked *più Presto.* in the treble clef part, indicating an increase in tempo.

Fifth system of musical notation, continuing the *più Presto* section with more complex rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence.

Fin de l'Ouverture.

COUPLETS.

All. moderato. (M. 160 = ♩)

PIANO

pp

ff

ROBIN.

L'a - mour me trou - ble la cer -

pp

vel - - - - - le Ondisait

qu'il donnait d'es - prit Il me pour - suit il me har -

pp

-cè - - - - - le J'ai plus d'om -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics '-cè - - - - - le J'ai plus d'om -'. The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. The music is in a minor key and features a steady rhythmic accompaniment.

meil plus d'appé - tit, Al - lons, à ma for - ge pour chasser ce tour - ment Chan -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics 'meil plus d'appé - tit, Al - lons, à ma for - ge pour chasser ce tour - ment Chan -'. The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. The music continues with a similar rhythmic pattern.

- tons à plei - ne gor - ge tra - vail - lons vive - ment Al - lons travail -

rall. *a Tempo.*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics '- tons à plei - ne gor - ge tra - vail - lons vive - ment Al - lons travail -'. The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. The tempo changes from 'rall.' to 'a Tempo.' in the middle of the system. The piano part includes a *ff* dynamic marking.

- lons al - lons travail - lons Trala la la la la la la

Avec entrain.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics '- lons al - lons travail - lons Trala la la la la la la'. The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. The tempo is marked 'Avec entrain.' and the piano part includes a *ff* dynamic marking and a triplet of eighth notes.

la Tra la la la la la la

The first system of music features a vocal line in the bass clef with lyrics "la Tra la la la la la la". The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and triplets, and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

Tra la la la la la la la Tra la la

The second system continues the vocal line with lyrics "Tra la la la la la la la Tra la la". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

la la la la la la la la la la la la la la la la

The third system features a vocal line with lyrics "la la la la la la la la la la la la la la la la". The piano accompaniment continues with the established rhythmic accompaniment.

la la la la la la la la. *Al - mer a - do - ver à mon - a -*

1^o Tempo.

The fourth system concludes the piece with the vocal line lyrics "la la la la la la la la. Al - mer a - do - ver à mon - a -". The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) marking and a *1^o Tempo.* instruction. The right-hand part features a more active rhythmic pattern, while the left-hand part continues with a steady bass line.

ge une fil - lette de sei -

- ze ans Di - re que son gen - til vi - sa - -

ge est venu s'installer cé - ans Ah! ça n'est pas

p

sa - ge ce - mine si trop charmant Pourqu'il démé - na - ge travaillons vive -

rall.

ff *rall.*

a Tempo.

Gaiment.

ment Pan pan paupan paupan pan pan Tralala la la tralala

a Tempo.

la la tralala la la tralala la la tralala

la la tralala la la tralala la la la la la

la la

The musical score consists of two systems of piano accompaniment and one system of vocal melody. The piano accompaniment is written in bass clef with a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a 2/4 time signature. It features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The vocal line is written in bass clef and includes lyrics such as 'ment Pan pan paupan paupan pan pan Tralala la la tralala'. The score includes dynamic markings like 'ff' and 'a Tempo.' and contains various musical notations such as triplets, slurs, and fermatas.

No. 2

AIR.

PIANO.

Allegretto. (M. 132.)

Allegro. (M. 119.)

Allegretto. (M. 152-6)

Ah! Sei_gneur qu'este'que j'ai qu'este'que j'ai

pp

Depuis un mois j'suis bien chan_gé

Ah! tout mon è - tre est sac-ca - gé Par quoi

puis-je è - tre soula - gé Sei_gneur

Qu'est-ce que j'ai qu'est-ce que j'ai Hé -

- las Sei - gneur qu'est-ce que

j'ai

Mod^{1o}
La nuit je saut' sur ma cou - chet' Comme un bar - bil - lon sur le

Mod^{2o} (M. 116 = ♩)

gril Je m'ève a - vant Potron Mi - nett, Je m'sauve et lon dit ou va -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "gril Je m'ève a - vant Potron Mi - nett, Je m'sauve et lon dit ou va -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

- t'il J'vais me plou - ger dans la ri - vièr' Pour rafraî - chir mon sang qui

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- t'il J'vais me plou - ger dans la ri - vièr' Pour rafraî - chir mon sang qui". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, with some chords in the right hand becoming more complex.

bout J'y res - te la journée en - tière Et ben! ça n'me fait rien du

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "bout J'y res - te la journée en - tière Et ben! ça n'me fait rien du". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

tout Ah!

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "tout Ah!". The vocal line has a long note followed by a short note, with a "rall." marking above it. The piano accompaniment also has a "rall." marking below it. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern in the right hand, including triplets.

à Tempo.

C'est pourtant les yeux de Geor - get - - te Qui m'ont bru -

Legato.

- ler commi un ti - son

Les doux regards d'une fil -

- let - - te

Est-ce que ça se - rait du poi - son Ah

en pressant.

rall.

Seigneur

qu'est-ce que j'ai Ah!

en pressant.

rall.

a Tempo.

Sei - gneur qu'este' que j'ai qu'este' que j'ai

marcato il canto.

D'puis un mois j'suis bien chan - ge

Tout mon è - tre est sac - ca -

- ke Par - quoi puis - je

ve sou, la gr

Plus lent.

Ah! Sei_gneur qu'este'que j'ai qu'este'que j'ai

Plus lent.

All^o

Ah Sei_gneur qu'este'que j'ai qu'este'que j'ai qu'este'que

All^o (M. 152)

f *cres.*

j'ai qu'este'que j'ai qu'este'que j'ai

ff

3^a

3^a

rall.

ROBIN. *Largement.*

All. maestoso (M. 108 - 6)

Ce n'est pas un malordi-

JULIEN. *Récit.* *Lento.*

Hein, mait' Robin vous voilà Just'ment mon - sieur l'É - té - ri -

- nai - re

Récit. *Lento.* *pp*

à Tempo. ROBIN.

- nait' Je viens vous consulter pour ça. C'est

Allegro.

pas un mal ordi - nai - re Et le dia - ble le dia - ble hé - las a passé par

JUL. ROBIN.
Le dia - ble m' sieur l' Vété - rai - r' Le dia - ble je m' doutais de ça Pauvre gar -
là

- con la chose est clai - re Oui le dia - ble a pas - sé par

JULIEN. ROBIN. JUL.
là Et ce démon qui me vaut ça C'est Georget les Georget

- te Georgette m' fillette si jennet - te m'livreraude -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with chords and melodic fragments.

- mon A quoi bon Elle est si douce et si sim -

The second system continues the musical piece. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern, with the bass line providing a consistent harmonic foundation.

- plet - te Elle est si douce et si simplet - te. Mais tu sais

rull. *à Tempo.* **BORIN.**

The third system includes dynamic markings and tempo changes. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a *rull.* (rallentando) section followed by a *pp* (pianissimo) section, and then returns to *à Tempo.* A *tr* (trill) is marked in the vocal line. The name **BORIN.** is written above the vocal staff.

bien que tout' fil - lette aime à lu - ti - ner ni gar -

The fourth system continues the musical piece. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern, with the bass line providing a consistent harmonic foundation.

- con Elle tant d'char - mes c'è - te p'tit Geor - get - te. Et jus - te -

tr.

ROY.

- ment Tu n'ès pas fort C'est a - vec des charms qu'un fil -

pp

- lett' Peut à coup sur bail - ler un sort. C'est a - vec des charms' qu'un fil -

tr.

- lett' Peut à coup sur bail - ler un sort C'est a - vec des charms' qu'un fil -

- lett' Peut à coup sur bail - ler un sort Il s'peut que vous n'avez pas

Allegro

tort. Malheureux c'est affreux Je le vois, je le crois Sa rigueur j'en ai peur

Allegro. (M. 196. ♩)

Jour et nuit me poursuit c'est affreux Sa rigueur me poursuit jour et nuit.

Elle sur moi sur ma foi convoqué, e-voqué le ma-lin C'est certain

Et c'est hiendé-ci - dé Me voi-là me voi-là possé-dé Et c'est hiendé-ci -

- dé me voilà possé - dé Mal - heureux c'est affreux Je le vois, je le crois Sa ri -
 ROBIN.
 Mal - heureux c'est affreux Et je vois, et je vois ton mal -

gueur j'en ai peur Jouret nuit me poursuit C'est affreux Sa rigueur me pour -
 - heur sa rigueur te poursuit jouret nuit C'est affreux Ton malheur te pour -

- suit jouret nuit Elle a sur moi Que le f - froi, con - vo - qué,
 - suit jour et nuit Elle a pour toi Sur ma foi, con - vo - qué.

vo_qué le ma _ lin C'est certain Et c'est biendéci _ dé Me voi_ là possé_

vo_qué le ma _ lin C'est certain Et c'est biendéci _ dé Te voi_ là possé_

8^o

crs.

_ dé Me voila possé _ dé Et c'est biendéci _ dé Me voila possé _ dé Et c'est biendéci_

_ dé Te voi là possé _ dé Et c'est biendéci _ dé Te voila possé _ dé Et c'est biendéci_

crs.

8^o

Allegro

_ dé Me voila possé _ dé Me voila me voi _ là possé _ dé.

_ dé Te voila possé _ dé Te voila te voi _ là possé _ dé.

Allegro.

Récit.

Mais qu'est-ce que j'ai fait à Geor-

Récit.

mesuré.

-get-te pour quellem'ha-is-se Je n'en sais rien.

T'au-ras offen-sé la co-

Moderato.

pp

Attendez Jem'sou viens.

-quette Cherche bien, cherche bien

Tu vois bien, tu vois

Mod!

rit.

bien A la fête l'au-tre-son-ain'

Mod.^o (M. 115. d.)

mf *pp*

J'avais un beau bouquet Ah! Geor - gett' le re-liquait

mf

Hé-las! Je l'ai donné à Made - laine à Mad'

à Mad' - lai - ne

ROP - lai - ne. Tu vois bien tu vois bien. Attendez, autre-chose m'ison

rit. *rall.*

rall.

ROB. (parlé) Encore quelques pas, dit. *rit.*

vieux. *marcato.* *mf* *pp*

J'a laissais soli - tai - re

Assis' sur le ga-zon Pen - dant qu'à - vec la Lison

mf

De bonco - ur je dansais la boulan - gè - re La boulan -

La boulan - gè - re

p

gère *Largement.* *rall.*

Al Malheureux mais c'est affreux Et c'est bien dé - cé te voilà possé - dé Et c'est bien dé - cé

ff *rall.*

All.
All.
All.
All.
All.
All.

de te voi-la pos-sé de Mal-heureux est af-freux je le vois Je le crois ari-

-gueur j'en ai peur Jour et nuit me pour-suit C'est affreux sa rigueur me pour-

-suit jour et nuit Elle a sur moi sur ma foi convoqué Evoqué le ma-

-lin c'est cer-tain Et c'est bien de-ci - de me voi-la

Me voi-là pos-sé - de Et c'est bien de-ci - de Me voi-là pos-sé -

dé. Malheureux c'est affreux je le vois Je le crois sa ri-gueur j'en ai peur
 Malheureux c'est affreux et je vois et je vois ton mal-heur sa ri-gueur

pp

jour et nuit me pour-suit c'est affreux Sa rigueur me-poursuit jour et nuit
 te poursuit jour et nuit c'est affreux Ton mal-heur te poursuit jour et nuit

Elle a sur moi que le froi convoqué évoqué le ma-lin c'est certain Et c'est tiend'ci
 Elle a pour toi sur ma foi convoqué évoqué le ma-lin c'est certain Et c'est tiend'ci

Cresc.

- dé Me voi-là possé - dé Me voilà possé - dé Etc'est biendéci - dé Me voilà possé -
 - dé Te voi-là possé - dé Te voilà possé - dé Etc'est biendéci - dé Te voilà possé -
 8^{va} *loc.* *cresc.*

- dé Etc'est biendéci - dé Me voilà possé dé Me voilà me voi-là possé - dé.
 - dé Etc'est biendéci - dé Te voilà possé dé Te voilà te voilà possé - dé.
ff

№. 4.
ROMANCE.

Audantino. (M. 169. ♩)

PIANO.

The first system shows the piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/8. The music is marked *pp* (pianissimo). The treble staff features a melodic line with eighth notes and chords, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes and chords. The system concludes with a fermata over the final notes.

Nuit et jour hé - las je sou - pi - re Dans mon

coeur j'sens de l'embar - ras Il saute, il bat, et

ce qu'est ben pi - re Lors que j'pleu - re on rit tout bas

Est - ce donc un mal qu'on n'plaint pas Est - ce

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "Est - ce donc un mal qu'on n'plaint pas Est - ce". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the bass line and chords in the treble line.

donc un mal qu'on n'plaint pas

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word "pas". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, showing some harmonic changes in the right hand.

Rien ne peut chas - ser de non à - me

The third system of the musical score features the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word "me". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, showing some harmonic changes in the right hand.

Son i - mag' qui suit tous mes pas Le se -

The fourth system of the musical score features the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word "se". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, showing some harmonic changes in the right hand.

- cours qui - ci je ré - cla - me Vien - dra - til me

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics: "- cours qui - ci je ré - cla - me Vien - dra - til me". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in a treble clef and the bottom staff in a bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line.

calmer hé - las Est - ce donc un mal qu'on n'plaint

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics: "calmer hé - las Est - ce donc un mal qu'on n'plaint". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in a treble clef and the bottom staff in a bass clef. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the first system.

pas Est - ce donc un mal qu'on n'plaint

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics: "pas Est - ce donc un mal qu'on n'plaint". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in a treble clef and the bottom staff in a bass clef. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the first system.

pas.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics: "pas.". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the middle staff in a treble clef and the bottom staff in a bass clef. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the first system. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the middle staff.

Allegro. M^{re} MICHEL. ROBIN. M^{re} MICHEL.

Va, fuis ce Ju - lien Ce n'est qu'un vaurien Va fuis ce Ju -

Allegro. (M. 140-143)

PIANO. *f* *pp*

- lien Va, fuis ce Ju - lien Qui ce n'est qu'un vau -

ROB. Ce n'est qu'un vau - rien Fu - yez ce Ju - lien Qui ce n'est qu'un vau -

cresc.

- rien Qui ce n'est qu'un vau - rien un vaurien un vau - rien Va, fuis ce Julien va.

- rien Qui ce n'est qu'un vau - rien un vaurien un vau - rien *pp* Fu - yez ce Julien fu -

f *pp*

Un peu plus lent.

fuis ce Ju_lience n'est ce n'est qu'un vaurien Va fuis ce Ju_lien va, fuis ce Ju_lien

-yez ce Ju_lience n'est ce n'est qu'un vaurien Fuyez ce Ju_lien fu-yez ce Ju_lien

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass line. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "fuis ce Ju_lience n'est ce n'est qu'un vaurien Va fuis ce Ju_lien va, fuis ce Ju_lien" on the top staff and "-yez ce Ju_lience n'est ce n'est qu'un vaurien Fuyez ce Ju_lien fu-yez ce Ju_lien" on the middle staff. The piano accompaniment includes dynamic markings like *f* and *pp*.

GEORGETTE.

Pour_tant quand j'le voi J'sens comme un é - moi Un je ne sais

(M. 100 = )

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass line. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "Pour_tant quand j'le voi J'sens comme un é - moi Un je ne sais". Below the first line of lyrics is the tempo marking "(M. 100 = )".

quoi Qui m'fait chaud et froid C'esty d'la dou - leur

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass line. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "quoi Qui m'fait chaud et froid C'esty d'la dou - leur".

C'esty du bon - heur Est ce mal un bien Je n'y comprends

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass line. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "C'esty du bon - heur Est ce mal un bien Je n'y comprends".

rien

ROB. *M^{me} MIC.*

Va, fuis ce Ju - lien Ce n'est qu'un vau - rien Va, fuis ce Ju -

a Tempo.

- lien Va, fuis ce Ju - lien oui ce n'est qu'un vau -

ROB. *M^{me} MIC.*

Ce n'est qu'un vau - rien Fu - yez ce Ju - lien oui ce n'est qu'un vau -

cresc.

pp

- rien Oui ce n'est qu'un vau - rien Un vaurien un vau - rien Va, fuis ce Julien va.

pp

- rien Oui ce n'est qu'un vau - rien Un vaurien un vau - rien Fu - yez ce Julien Fu -

pp

The musical score is arranged in three systems. Each system contains vocal lines for Robespierre (ROB.) and Madame Michonnet (M^{me} MIC.) and piano accompaniment. The first system shows the beginning of the piece with the tempo marking 'a Tempo.' The second system features a 'cresc.' (crescendo) marking in the piano part. The third system includes dynamic markings of 'pp' (pianissimo) and 'f' (forte) in the piano part. The lyrics are written below the vocal lines, with some words split across lines.

fuis ce Ju_lien Ce n'est ce n'est qu'un vaurien Va, fuis ce Ju_lien va fuis ce Ju_lien

-yez ce Ju_lien Ce n'est ce n'est qu'un vaurien Fuyez ce Ju_lien fu_yez ce Ju_lien

GEORGI TTE.

Il m'a fait di-man che Deux ou trois pré-sents Un tourtrelle

blan-che Un nid d'oiseaux francs Et puis à la dan-

-se Ennifai-sant val-ser Il m'a pris je pen-se Un tout p'tit bai-

ser Ca m'a percé l'coeur C'est y du bon - heur

M^{me} MICHEL.

(Parlé) Un baiser

ROB.

(Parlé) Un baiser

rall.

Estce un mal un bien. Je n'y comprends rien

à Tempo.

M^{me} MIC.

Va, fuis ce Ju -

à Tempo.

ROB.

M^{me} MICHEL.

ROB.

- lien. Ce n'est qu'un van - rien. Va, fuis ce Ju - lien. Ce n'est qu'un van -

M.^o 110

Va, fuis ce Ju - lien Oui ce n'est qu'un vau - rien Oui ce n'est qu'un vau - rien

Fu - yez ce Ju - lien Oui ce n'est qu'un vau - rien Oui ce n'est qu'un vau - rien

cresc.

- rien Un vau - rien un vau - rien Va, fuis ce Ju - lien va, fuis ce Ju - lien Ce

- rien Un vau - rien un vau - rien Fu - yez ce Ju - lien fu - yez ce Ju - lien Ce

f *pp*

n'est ce n'est qu'un vau - rien Va, fuis ce Ju - lien va, fuis ce Ju - lien.

n'est ce n'est qu'un vau - rien Fu - yez ce Ju - lien fu - yez ce Ju - lien.

ad libitum.

NOÏ.

M^{re} MIC.

C'est la sorcellerie qu'ont ces présens la C'est d'adieu.

*colcanto.**p*GROS. *à Tempo.*

. Qui je vois bien ça Aussi sans at - tendre pour le repous - ser Je veux tout lui

-rie.

rendre Tout, jusqu'au bai - ser. Non à ma sci - en - ce Le bai - ser re -

-vient. J'ai d'la consci - en - ce. Faut l'rendre à Ju - lien j'ai d'la consci - en -

All. moderato.

c' Faut l'en - dre a Ju - lien Que viens - je d'en - tendre a mon

All. moderato. (M 176 = ♩)

pp

pauvre cœur Ah! Sau - ra t'il ren - dre et calme et bon - heur Que

viens - je d'en - tendre a mon pauvre cœur Ah! Sau - ra t'il rendre et

calme et bon - heur Ah! sau - ra t'il rendre et calme et bon -

rull.

ROB.

-heur C'est moi qu'il faut prendre pour votr' doc - teur Je
 a Tempo.

sau - rai vous ren - dre et calme et bon - heur C'est moi qu'il faut

pren - dre pour votr' doc - teur Je saurai vous ren - dre et

calme et bon - heur Ah! C'est moi qu'il faut prendre pour vo - tre doc -

GFOR.

pp
 Que viens-je d'en - ten dre à mon pau - vre cœur Ah!

M. MIT
 C'est lui qu'il faut pren dre c'est un grand doc - teur Il sau -
 teur C'est moi qu'il faut pren dre pour vo - tre doc - teur Ah! je

sau - ra til ren - dre et calme et bon - heur Que viens-je d'en -
 ra bien te ren - dre et calme et bon - heur Oui c'est lui qu'il faut
 sau - rai vous ren - dre et calme et bon - heur Oui c'est moi qu'il faut

- ten dre à mon pau - vre cœur Ah! sau - ra til ren - dre et
 pren - dre c'est un grand doc - teur Il sau - ra te ren - dre et
 pren - dre pour vo - tre doc - teur Je sau - rai vous ren - dre et

calmeet bon - heur He - las! sau - ra til ren - dre et calmeet bon -

calmeet bon - heur Il sau - ra te ren - dre et calmeet bon -

calmeet bon - heur Oui je sau - rai vous ren - dre et calmeet bon -

Più presto.

- heur Ah! sau - ra til me

- heur Il sau - ra te

- heur Ah! je sau - rai vous ren - dre et calmeet bon - heur Ah! je sau - rai vous

Più presto.

cresc.

ren - dre et calmeet bon - heur Et

ren - dre et calmeet bon - heur Et

ren - dre et calmeet bon - heur Et

ff

cal ————— meet bon — heur.

cal ————— meet bon — heur.

cal ————— meet bon — heur.

1.^{re} mouv.^a

pp

3^{re}

Detailed description: This system contains three vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics 'cal ————— meet bon — heur.' The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A first movement marking '1.^{re} mouv.^a' is present. The system concludes with a piano dynamic marking 'pp' and a '3^{re}' marking above the piano part.

M.^{re} MICH.

Voilà mon com-pè-re un sort qui tient fort.

Detailed description: This system contains two vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal line is marked 'M.^{re} MICH.' and has the lyrics 'Voilà mon com-pè-re un sort qui tient fort.' The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The system ends with a piano dynamic marking 'pp'.

FOR.

Il faut ma commère encore un ef- fort J'suis un bon à —

Detailed description: This system contains two vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal line is marked 'FOR.' and has the lyrics 'Il faut ma commère encore un ef- fort J'suis un bon à —'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The system ends with a piano dynamic marking 'pp'.

pôtre J'vais guetteri - ci j'vais guetteri - ci chargez vous de

M^{me} MICHEL.
l'autre. Al - lons al - lons plus de sou - ci Al - lons

al - lons plus de sou - ci. Que viens - je d'en -

rall. *à Tempo.* GEORGES

- tetre à mon pau - vre cœur Ah! sau - ra til ren - dre et

calme et bon - heur Que viens - je d'en - tendre à mon pau - vre

cœur Ah! sau - ra t'il rendre et calme et bon - heur Ah!

ROB.
sau - ra t'il rendre et calme et bon - heur C'est moi qu'il faut

rull.

prendre pour votr' doc - teur Je sau - rai vous ren - dre et

calme et bon - heur C'est moi qu'il faut prendre pour votr' doc-

The first system consists of a vocal line on a bass clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'calme' and continues with eighth notes for 'heur C'est moi qu'il faut prendre pour votr' doc-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

-teur Je sau-rai vous ren-dre et calme et bon -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note '-teur' followed by eighth notes 'Je sau-rai vous ren-dre et calme et bon -'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure.

-heur Ah! c'est moi qu'il faut prendre pour vô-tre doc -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note '-heur' followed by eighth notes 'Ah! c'est moi qu'il faut prendre pour vô-tre doc -'. The piano accompaniment continues with the same accompaniment.

Que viens-je d'en-tendre à mon pau-vre cœur Ah!

C'est lui qu'il faut prendre c'est un grand doc-teur Il sau-

-teur C'est moi qu'il faut prendre pour vô-tre doc-teur Ah! je

The fourth system contains two systems of music. The first system is a vocal line on a treble clef staff with lyrics 'Que viens-je d'en-tendre à mon pau-vre cœur Ah!' and a piano accompaniment on a grand staff. The second system is a vocal line on a bass clef staff with lyrics 'C'est lui qu'il faut prendre c'est un grand doc-teur Il sau-
-teur C'est moi qu'il faut prendre pour vô-tre doc-teur Ah! je' and a piano accompaniment on a grand staff. The piano accompaniment in the second system features a more complex rhythmic pattern with triplets and slurs.

sau-ra til ren-dre et calmeet bon - heur Que viehs - je d'en -
 -ra lien te ren-dre et calmeet bon - heur Oui c'est lui qu'il faut
 sau-rai vous ren-dre et calmeet bon - heur Oui c'est moi qu'il faut

-tendra mon pau - vre coeur Ah! sau-ra til ren - dre et
 prendre c'est un grand doc-teur Il sau - ra te ren - dre et
 prendre pour vô-tre doc-teur Je sau-rai vous ren - dre et

calmeet bon - heur Hé - las! sau-ra til ren - dre et calmeet bon - heur
 calmeet bon - heur Il sau - ra te ren - dre et calmeet bon - heur
 calmeet bon - heur Oui je sau-rai vous ren - dre et calmeet bon - heur Ah! je
 Più presto.

Ah! sa_ ra til me ren_dre et calmeethon_.
 Il sa_ ra te ren_dre et calmeethon_.
 saurai vous ren_dre et calmeethon_ heur Ah! je saurai vous ren_dre et calmeethon_.
 heur Et cal _____ meet hon_ heur.
 heur Et cal _____ meet hon_ heur.
 heur Et cal _____ meet hon_ heur.
 rit.

SC. 6.

DUO.

Allegro. (M. 144 = ♩)

PIANO. *p*

Que t'ai - je -

- fait! que t'ai - je - fait! Mais ré - ponds moi que t'ai - je fait mais ré - ponds

moi que t'ai - je - fait mais ré - ponds moi que t'ai - je fait *rall.* Tout c'quime

rall. un peu moins vite.

p *pp*

plai - sait na - guè - re Les petits jeux dans la lru - yè - re

L'oi - seau chan - teur la fleur qui nait tout me dé - plait

Tempo 1.

tout me dé - plait Que t'ai - je - fait! que t'ai - je - fait Mais ré - ponds

moi que t'ai - je - fait mais ré - ponds moi Que t'ai - je - fait mais ré - ponds

Un peu plus lent.

moi que t'ai - je - fait! Je n'vais plus cueillir la noi - set -

te Je n'aim' plus l'jeu d'la Cli-mu - set - te l'Co-lin-Mail-

-lard est sans at - trait Tout me dé - plait tout me dé - plait Que

à Tempo.

t'ai - je - fait, que t'ai - je - fait Mais ré - ponds moi, que t'ai - je -

- fait mais ré - ponds - moi que t'ai - je fait mais ré - ponds - moi que t'ai - je -

Moderato.

fait.

JULIEN.

Par - le - ve un'voix si dou - ce Ah! c'est af -

Moderato. (M. 120 = ♩)

f *p*

Que t'ai - je fait. que t'ai - je fait. Ah! ré - ponds

- freux c'esto - di - eux J'é - prou - ve comme un' se -

moi que t'ai - je fait. que t'ai - je fait. Ah! ré - ponds moi

- cous - se à cha - que - gard d'vos jolis yeux - à cha - que -

rall.

Ah! ré-ponds-moi que t'ai-je fait?

à Tempo.

-gard à cha-qu'e gard vos jo-lis yeux Vou-lez-vous bien ca-cher vos
(M. 132 =)

rall.

GEOR.

yeux ah! cest af-freux cest o-di-eux. Lorsque c'est lui qui m'en sor-

JUL.

cell' Julien ne me fais plus lan-guir. Mam-zel-le so-yez moins cru-

GEOR.

-ell' par pi-tié n'me fait's plus lan-guir. Cha-que jour me voit dé-pé-

JULIEN.

GEOR.

vir. Toute ma fraîcheur va par - tir. Par pi - tié n' me fais plus souf -

JUL.

- frir par pi - tié n' me fais plus souf - frir Mam - zel - le so - yez moins cru -

rall.

All^o

GEOR.

- ell' par pi - tié n' me fait plus souf - frir. Charmeur char -

All^o (M. 120 = ♩)

f *pp*

- meur mal - gré tous tes ef - forts je crois

qu'les miens Je crois qu'les miens se-ront plus

JULIEN,

forts Je sau-rai dé-jou-er tes sorts sors. Char-meus' char -

- m-us' mal-gré tous tes ef-forts je crois qu'les miens

Je crois qu'les miens se-ront plus forts Je saurai dé-jou-er tes

sorts Je crois qu'les miens se - ront plus forts Je crois qu'les

FOR.
Char - meur charmeur mal - gré tous tes ef -
miens se - ront plus forts

f *p*

- forts Je crois qu'les miens je crois qu'les miens se - ront plus

forts Je sau - rai de - jon er tes sorts, Ah! char -
JULIEN.
Char - meus' char -

f *p* *f* *p*

meur mal-gré tous tes ef-forts Je crois qu'les miens
 meus' mal-gré tous tes ef-forts Je crois qu'les miens
 je crois qu'les miens se-ront plus forts Je saurai déjouer tes sorts Charmeur mal-gré-tous tes ef-

JIL.

-forts Je sau-rai dé-jou-er tes sorts Je crois qu'les miens se-ront plus

GEORG.

forts je crois qu'les miens se-ront plus forts Charmeur mal-gré tous tes ef-

cres. *Al.*

forts Je sau-rai de-jou-er tes sorts Je crois que les miens se-ront plus

cres.

GRD. *pp*

Je crois que les miens seront plus forts Charmeur malgré tous tes efforts je saurais jouer tes

forts Je crois que les miens seront plus forts Charmeurs malgré tous tes efforts je saurais jouer tes

ff pp *pp*

cresc.

sorts Charmeur malgré tous tes ef-forts Je saurais jouer tes sorts sorts

sorts Charmeurs malgré tous tes ef-forts Je saurais jouer tes sorts sorts

ff

sorts, sorts, sorts, sorts, sorts, sorts, sorts, sorts.

sorts, sorts, sorts, sorts, sorts, sorts, sorts, sorts.

cresc. *ff*

cresc.

Moderato. GEOR.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is Moderato. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with the lyrics "Malgré notre ancienne mi-tié Oh! je le vois t'essanspi-".

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The tempo changes to Lento. The vocal line continues with "tié 2 Eh bien, entre nous c'est fi-ni je le jure Ouf tu seras pu-".

Musical score for the third system, marked with an All. tempo. The vocal line continues with "- ni du sorti-lège qu'un as-siège bientôt tu se-ras pu - ni du sorti-lège qu'un as-".

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is Lento. The vocal line continues with "- sié - ge bientôt tu se-ras pu - ni. Maintenant dès que je te verrai jeme sauverai j'em-fui-".

Musical score for the fifth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is Lento. The vocal line continues with "-rai Je n'écouterai plus ton ca-quet Je n'prendrai plus ton bouquet Tous tes présens je te le s-".

rall. G. OR.

rends-Tiens voilà ton paquet de ru_bais. Va, s'ils étaient en cor_vins je te ren_drais te-moigneau

Allegro.
francs. Char_meur char_meur mal_gré tous tes ef_

Allegro. (M. 120 = ♩)

_forts Je crois qu'ils m'ien je crois qu'ils m'ien se_ront plus

rit.
forts Je saurai dé_jouer tes sorts sors. Char_meus char_

_meus mal_gré tous tes ef_forts Je crois qu'ils m'ien

Je crois que les miens seront plus forts Je saurai déjouer tes sorts Je crois que les

GEORGETTE.

Char - meur char -

miens se - ront plus forts je crois que les miens se - ront plus forts

- meur mal - gré tous tes ef - forts je crois que les miens

JUL.

Je crois que les miens seront plus forts je saurai déjouer tes sorts, sorts, Char -

Ah char_meur mal-gré tous tes ef - forts Je crois
 meus' charmeus' mal-gré tous tes ef - forts Je crois

f *p*

qu'esmiens je crois qu'esmiens seront plus forts Je saurai de_jou_er tes
 qu'esmiens je crois qu'esmiens seront plus forts Je saurai de_jou_er tes

sorts Charmeur mal-gré tous tes ef - forts Je saurai de_jou_er tes
 sorts.

311.

sorts Je crois qu'ils miens se_ront plus forts Je crois qu'ils miens se_ront plus

312.

GEOR. *CFES.* forts Charmeur malgré tous tes ef. forts Je saurai déjouer tes sorts Je crois qu'ils miens se_ront plus

CFES.

313.

GFOS. Je crois qu'ils miens se_ront plus forts Char-meur mal-gré tous tes ef-

PP

forts Je crois qu'ils miens se_ront plus forts Char-meus mal-gré tous tes ef-

PP

ff pp

314.

-forts Je sau-rai dé-jou-er tes sorts Charmeur mal-gré tous tes ef-

-forts Je sau-rai dé-jou-er tes sorts Charmeus' mal-gré tous tes ef-

crés.

forts Je sau-rai de-jou-er tes sorts, sors sors sors sors

forts Je sau-rai de-jou-er tes sorts, sors sors sors

crés.

sors sors sors sors *ff* sors sors

sors sors sors sors *ff* sors sors

ff

DUO. CHANSON et FINAL.

Moderato. *ALL.*

Moderato. (M. 108 = 6)

PIANO. *p*

Dà-bord pour chasser l'ort maud dit mamar-

-rai - ne me là bien dit il faut choi - sir u - ne com -

-pagne il faut choi - sir il faut choi - sir u - ne compa - gne. *GEOR.* II

col canto. *à Tempo.*

faut m'a dit le ma ré - chal, choi - sir un garçon jo - vi -

- al qui vous gui - de vous accom - pa - gne qui vous gui - de vous

guid'vous accompa - gue
à Tempo.
Vo - vous voyous s'ils ont rai - son je vais choisir u ne com -

col canto.

GEOR.
Je - vais choisir umbongar con je - vais choisir umbongar con.

- pa - gne Qui prendrez vous pour compa -

à Tempo.

GEOR. III. GEOR.
- guon. Qui choisi - rez vous pour com pa - gne. Vous, toi, Vous

à Tempo.

toi toi toi toi

Moi moi moi moi Qu'euqje sens

pp

là qu'euqje sens là Mais je crois par ma foi qu'èstle sort qui sen

Più lento. *rall.*

Più lento.

va Mais je crois par ma foi qu'èstle sort qui s'en va D'à-près c'choix

All' moderato. *All' moderato. (M. 69 = ♩)*

pp

là Je crois dé-jà qu'le sort qui le sort se-ra moins fort J'ai l'oeur jo-

-yeux ouï ca va mieux Ledrol' def-fet que ça me

GEOR.
pp Da-près c'choixlà jecrois dé-jà qu'lesort qu'le sort se-ra moins
fait Da-près c'choixlà jecrois dé-jà qu'lesort qu'le sort se-ra

fort Jai l'coeur jo-yeux ouï ca va mieux Ledrol' def-fet que ça me
moins fort Jai l'coeur jo-yeux ca va mieux Ledrol' def-fet que ça me

fait Da-près c'choixlà jecrois dé-jà qu'lesort qu'le sort se-ra
fait Da-près c'choixlà jecrois dé-jà qu'lesort qu'le sort se-ra moins

pp

moins fort J'ai l'oeur jo - yeux ça va mieux Le drol' def -

fort J'ai l'oeur jo - yeux ouï ça va mieux Le drol' def -

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with a 2/4 time signature. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- fet que ça me fait J'ai l'oeur jo - yeux ouï ça va mieux Le drol' def -

- fet que ça me fait J'ai l'oeur jo - yeux ouï ça va mieux Le drol' def -

en pressant. *crescendo.*

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment becomes more active, with a clear *crescendo* marking and the instruction *en pressant.* The piano part features a series of ascending eighth notes in the right hand.

- fet que ça me fait que ça me fait.

- fet que ça me fait que ça me fait.

The third system shows the vocal lines concluding with the phrase "que ça me fait." The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, ending with a final chord.

GEOR.

Mais ce n'est qu'un commence.

Mod.¹ 4°

C'est la gué ri-son qui commence,

Mod.¹ 4°*p*

- ment , que faire à pré- sent. He la pru- den- ce de main ar-

rain' sui- vons l'en- sei- gnement.

Figur' toi qu' tes ma nié- na-

Tempo 1°

- gè- re.

Vraiment, c'est un gentilmo- yen.

J.L.

J.

ren - tre dans notre chau - miè - re G. OR.
 Bonsoir Geor - get - te. Bonsoir Ju -

- lien te portes - tu bien. JUL.
 Assez bien l'souper est - il

prêt. G. OR. JUL.
 Sur la ta - ble. Boncôte à cô - te asse - yons -

- nous, oncôte à cô - te asse - yons nous Tiensc'est gentilc'est agre -

LEOR. JUL

a - ble Tiens cest gentil cest a - gré - a - ble. Ma - da - me

ser - vez votre é - pour Mais je sens un' faim vé - ri -

GEOR. *rall.*

ta - ble. Que ce souper me paraît doux que ce sou - per me paraît

All. mod.^{lo} JUL

doux. Ah ce repas là ne plaît dé - ja Et l'sort et l'sort est tien moins

All. mod.^o

pp

fort J'ai le cœur jo - yeux ouï ca va mieux Ledrol' def - fet que ca me

GROR.
Ah ce r'pas la meplait dé - ja et l'sort et l'sort est bien moins fort J'ai le cœur jo -
fait Ah ce r'pas la meplait déja et l'sort et l'sort est bien moins fort J'ai le

- yeux ouï ca va mieux Ledrol' def - fet que ca me fait Ah ce
joyeux ca va mieux Ledrol' def - fet que ca me fait Ah ce r'pas
tr *tr* *tr* *tr* *pp*

r'pas la meplait dé - ja et l'sort et l'sort est bien moins fort J'ai le cœur
la meplait dé - ja et l'sort et l'sort est bien moins fort J'ai le cœur jo -

jo-yeux ça va mieux le drol' d'eff- fet que ça me fait J'ai le courjo-

-yeux ou ça va mieux le drol' d'eff- fet que ça me fait J'ai le courjo-

en pos.

crescendo.

-yeux ou ça va mieux le drol' d'eff- fet que ça me fait que

-yeux ou ça va mieux le drol' d'eff- fet que ça me fait que

-sant. *crescendo.* *ff*

ça me fait.

ça me fait.

Moderato 1.^o

Allegro almanzolliger.

Moderato 1.^o *pp*

GFOR.

Quoi, qu'à-vez vous monsieur Ju-lien

Tachez de la mener à

gette

La guéri-son n'est pas com-plète

rit. Largement.

bien

Si j'chantions une chanso-net-te.

GFOR.

D'au-c'est peut être un mo-

All^o Chanson.

-yen Chan-tons chan-tons chan-tons.

Chan-tons chan-tons chan-tons.

All^o (M. 116 = 6)

3

pp

GROR.

Les garçons de Beaugency ne sont pas comme ceux d'ici Bons lu-

-rons et malins drill's Ils n'laissent pas moisir les fill's Dès qu'un fill' vient à pas-

-ser lai-re lai-re lai-re lai-re faut les voir la faire dan-ser lai-re
-LL-
lai-re lai-re lai-re lai-re lai-re

rall. à Tempo.
laire laire laire laire laire laire lai Ils n'égèrnt guère laire
laire laire laire
rall. à Tempo.
pp

Drès qu'un fill' vient à passer ils n'segènnt guè-re Faut les voir la fair'dan-

-ser ils n'segènnt guère laire drès qu'un fill' vient à pas-ser
 ils n'segènnt guère laire drès qu'un fill' vient à pas-ser

ils n'segènnt guè-re Faut les voir la fair'dan - ser lai-re lai-re
 ils n'segènnt guè-re Faut les voir la fair'dan - ser lai-re

laire laire laire laire laire laire laire laire lai
 lai lai re lai lai re laire laire laire laire laire laire lai

ff

Ahl

Ils n'segènt

ff

Ils n'segènt guère laire drèsqu'un fill'vient à passer Ah!

ff

guère faut les voir la fair'dan ser Ah!

Ils n'segènt guère laire

Ils n'segènt guère faut les voir la fair'danser

drèsqu'un fill'vient à passer Ah!

Les gar-

-çons de Beaugency ne sont pas comm'ceux d'ici Ils sont auprès des jeu-

-ness's pleins de - regards de poli - tess's Quand ils les ont fait dan - ser laire

laire

laire laire laire Faut les voir les embrasser laire laire laire laire laire

laire laire laire laire laire laire laire

pp

laire laire lai Ils n'segènt guère laire Quand ils les ont fait danser

à Tempo.

pp

ils n'segènt guère Faut les voir les embrasser Ils n'segènt guère laire

pp

Ils n'segènt guère laire

Quand ils les ont fait danser ils n'segènt guère Faut les voir les embrasser laire

Quand ils les ont fait danser ils n'segènt guère Faut les voir les embrasser

laire laire laire laire laire laire laire laire

laire lai laire lai laire laire laire laire laire

cres.

laire laire lai ah

laire laire lai ils n'segènnt guère laire Quand ils les ont fait danser

ils n'segènnt guère faut les voir les embras-ser ah

ah ils n'segènnt guère laire

ils n'segènnt guère faut les voir les embras-ser,

quand ils les ont fait danser ah!

Piano introduction with treble and bass staves. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

GIORGETTE.

Musical system for Giorgette. The vocal line (treble clef) is mostly silent, with a few notes and an "ah" vocalization. The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with a dense texture of chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* is present.

JUL.

GIOR.

Musical system for Julie and Giorgette. Julie's vocal line (treble clef) includes the lyrics "ah", "queuqu'est ca", and "queuqu'est". Giorgette's vocal line (treble clef) is mostly silent. The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with a dense texture of chords and moving lines.

JUL.

Musical system for Julie. Her vocal line (treble clef) includes the lyrics "ca", "ah", and "c'est". The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with a dense texture of chords and moving lines.

GIOR.

Musical system for Giorgette. Her vocal line (treble clef) includes the lyrics "ah", "c'est l'sort qui sen-", "l'sort qui s'en_ va", and "c'est l'sort qui sen-". The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with a dense texture of chords and moving lines. A dynamic marking of *p* is present.

va oui c'est le sort qui sen - va oui c'est le sort le sort

va
8^{va} - 7

qui sen va

qui sen va que j'suis don bien ai - se v'la l'mal qui s'a -

Allegro.

Allegro. (M. 108 = ♩)

pp

- pai - se pour chasser le sort faut que j'embrasse encor en -

- cor Que j'suis don bien ai - se v'la l'mal qui s'a - pai - se

qui sen va

qui sen va que j'suis don bien ai - se v'la l'mal qui s'a -

Allegro. (M. 108 = ♩)

pp

- pai - se pour chasser le sort faut que j'embrasse encor en -

- cor

Que j'suis don bien ai - se v'la l'mal qui s'a - pai - se

GFOR.

pour chasser le sort faut qu'il embrasse encor en - cor.

pp

JUL. Metts ta main dans la mienne. GEOR. Et bien ça ne tienne

pp

embrasse la si tu veux embrasse les tous les deux chasse ce arti -

JUL. - fice. GEOR. Chassons ce ma - lé - fice. JUL. Chassons cet arti - fice. Chassons ce ma - lé -

GEOR. - fice. Je sens mon cœur bon dir que c'est un vrai plai - sir je sens mon cœur bon -

rall.

JUL.

_dir que cest un vrai plai - sir. Que j'suis donc bien ai - se

à Tempo.

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for JULIEN, with lyrics: "_dir que cest un vrai plai - sir. Que j'suis donc bien ai - se". The middle staff is the vocal line for GEORGETTE, with lyrics: "v la l'inalqui sà - pai - se pour chasser le sort faut que j'tem -". The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass line and moving to a right-hand part with chords and eighth notes. The tempo marking "à Tempo." is placed above the piano part.

v la l'inalqui sà - pai - se pour chasser le sort faut que j'tem -

The second system continues the musical score. It features the same three-staff structure: vocal line for JULIEN, vocal line for GEORGETTE, and piano accompaniment. The piano part continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

GEOR.

_brasse encor en - cor. Que j'suis donc bien ai - se

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for GEORGETTE, with lyrics: "_brasse encor en - cor. Que j'suis donc bien ai - se". The middle staff is the vocal line for JULIEN, with lyrics: "v la l'inalqui sà - pai - se pour chasser le sort faut qu'il m'embrasse en -". The bottom staff is the piano accompaniment, continuing with the same accompaniment style.

v la l'inalqui sà - pai - se pour chasser le sort faut qu'il m'embrasse en -

The fourth system continues the musical score. It features the same three-staff structure: vocal line for JULIEN, vocal line for GEORGETTE, and piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment style.

JUL. GEOR. JUL. GEOR.

-cor. En - cor. En - cor. En - cor. En -

pp

-cor. pour chasser le sort faut qu'il m'embrasse en - cor

JUL. Faut que j'embrasse en - cor En -

GEOR. JUL. GEOR.

-cor. En - cor. En - cor. En - cor.

GEOR. faut qu'il m'embrasse en - cor en -

JUL. Pour chasser le sort faut que j'embrasse en - cor

en pressant.

JUL. GEOR. ALL.

cor En cor En cor En -

cres.

GEOR. *ritenuto.*

En - cor en - cor il faut pour chas - ser

- cor en - cor en - cor il faut pour chas - ser

ff *ritenuto.*

Sortah quil m'embrasse en - cor en - cor.

Sort que je t'embrasse en - cor en - cor.

8^e

All^o mod.^o (M. 120 - 1)

ROBIN. Que veut di-re ce-

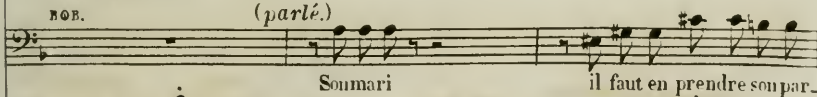
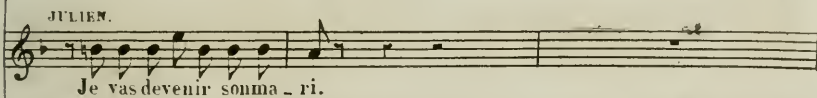
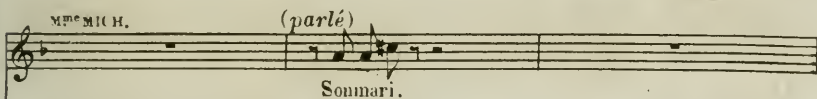
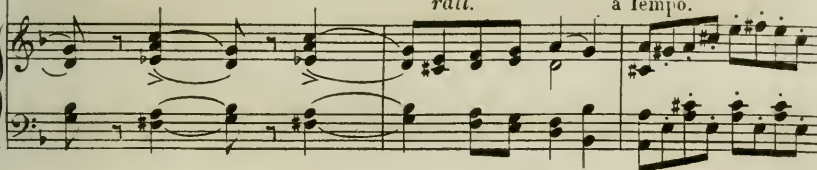
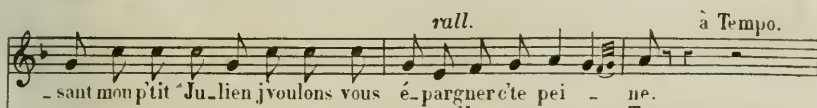
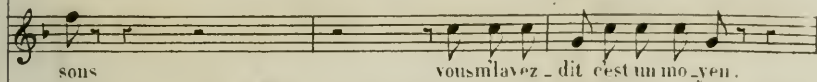
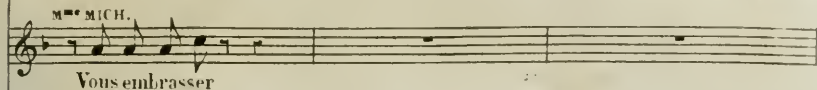
Eh bien! eh bien!

ROB. -la. Que veut di-re ce - la. JUL. Mais dam! nous suivons vos le-

GEOR. Mais dam! nous suivons vos le-çons. JUL. Mais dam! nous suivons vos le-çons. J'vous guérissons

GEOR. J'vous chéris_sous JUL. j'vous embrassons j'vous embras-

j'vous embrassons j'vous embrassons j'vous embras-



M^{ME} MICH. *(Parlé)* GROR.

sonna_ri J'aime_rais

- ti voi_ri ma main donnez la vô_ tre

mieux mourir a_avec lui que de gué_rir que de guérir a_avec un

Pressez. *ff*

au_ tre Ah! quel bon_ heur

M^{ME} MICH. *ff*

Hé_ las l'a_ mour l'emp_orte au jour d'hui.

FUL. *ff*

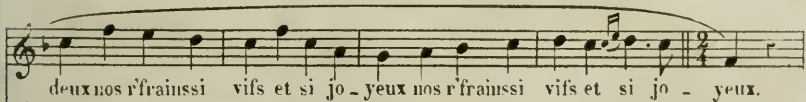
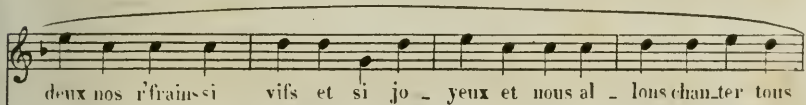
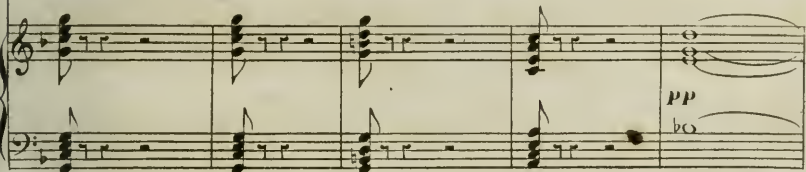
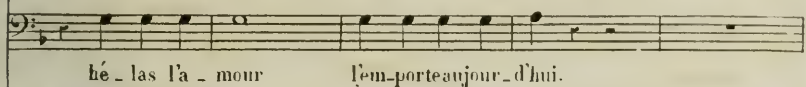
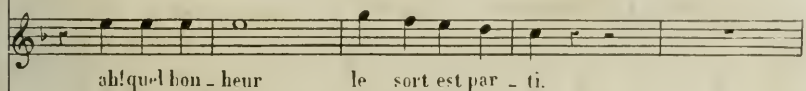
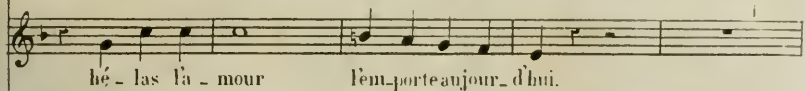
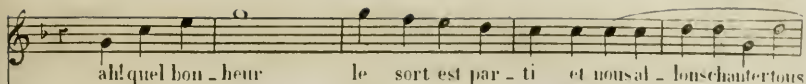
Ah! quel bon_ heur ah! quel bon_ heur

GROR. *ff*

Ah! l'a_ mour l'em_ por te au_ jour_ d'hui.

Pressez. *ff*

CRES



GEORGETTE.

Les gar - çons de Beau-gen - cy ne sont pas comm' ceux d' - ci Bons lu -

- rons et ma_lins drill's ils n'laisnt pas moisir les fill's D'èsquim' fill' vient à pas -

- ser laire laire laire laire faut les voir les embrasser laire laire laire laire

M^{lle} MICHEL.

laire laire laire laire laire laire laire laire

JUL.

laire laire laire laire laire laire laire laire

BOÏS.

laire laire laire laire laire laire laire laire

laire laire laire laire laire laire laire laire *rall.*

GIOR.

laire laire lai ils n'segont guère laire d'èsquim' fill' vient

à passer ils n'se gèn't guère faut les voir les embras - ser

ils n'se gèn't guère laire Drèsqu'un fill'vient à passer ils n'se gèn't
JUL.

ils n'se gèn't guère laire Drèsqu'un fill'vient à passer ils n'se gèn't
pp

guère faut les voir les embras - ser lai-re laire laire

M^{re} MICH.

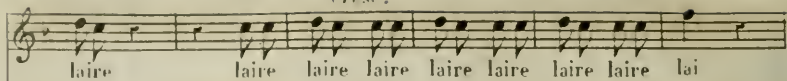
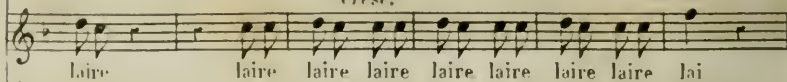
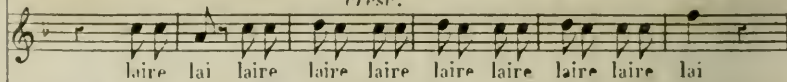
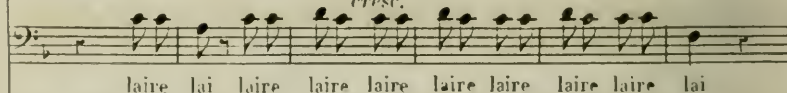
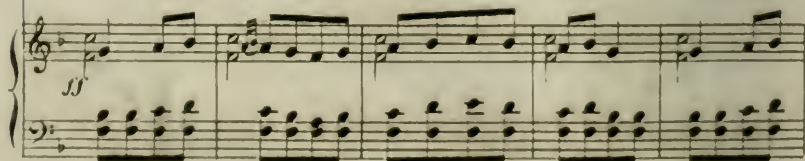
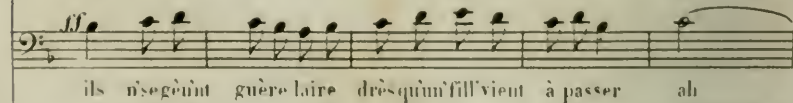
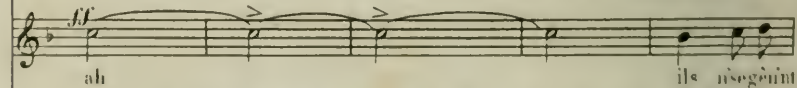
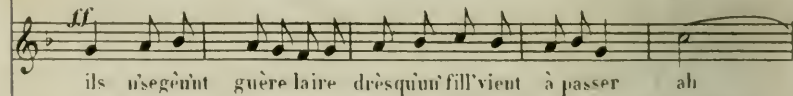
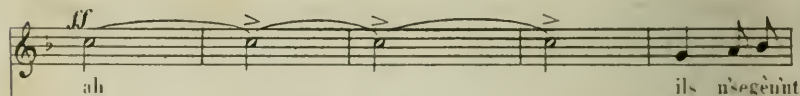
lai-re laire laire

JUL.

guère faut les voir les embras - ser laire lai

ROH.

laire lai

cresc.*cresc.**cresc.**cresc.**crescendo.*

guère faut les voir les embrasser ah!

ils n'engent guère laire

guère faut les voir les embrasser ah!

ils n'engent guère laire

ils n'engent guère faut les voir les embrasser

drès qu'un fill' vient à passer ah!

ils n'engent guère faut les voir les embrasser

drès qu'un fill' vient à passer ah!

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. A fermata is placed over the final note of the right-hand line.

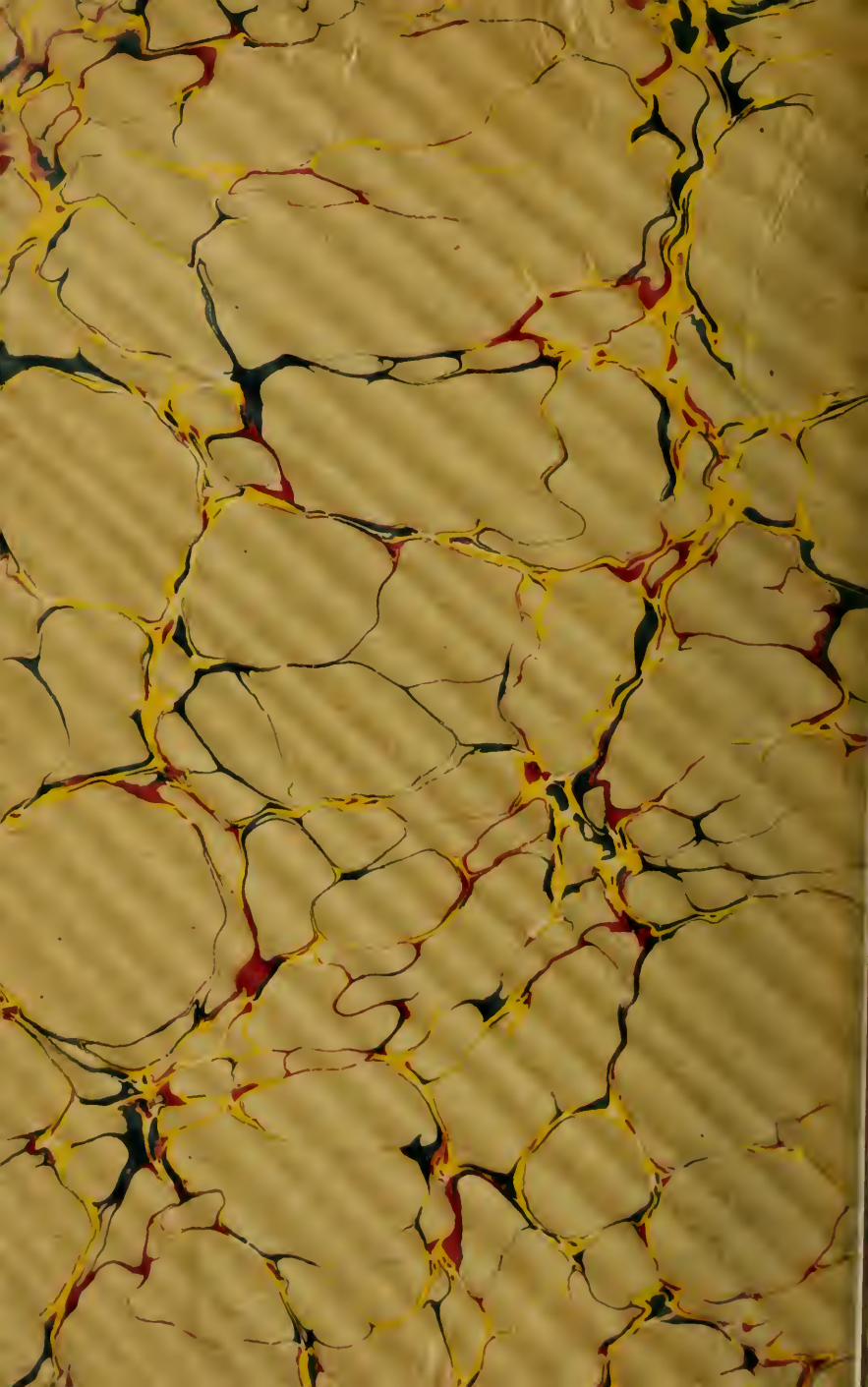
Second system of the piano score. The right hand continues with eighth-note patterns and includes a triplet of eighth notes. The left hand maintains the chordal accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand features a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand continues with the chordal accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand includes a triplet of eighth notes and a fermata. The left hand continues with the chordal accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand consists of a series of chords, and the left hand continues with the chordal accompaniment.

Sixth system of the piano score, concluding the piece. The right hand has a few final notes, and the left hand ends with a final chord. The word "FIN." is written at the end of the system.



M Poise, Ferdinand
1503 „Les charmeurs. Piano-vocal
P748C4 score. French,
Les charmeurs

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

